

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Hij sprak van geen mes* » (« *Il ne parla pas = n'a pas parlé d'un couteau* »).

On y trouve la forme verbale « **SPRAK** », O.V.T. (ou « prétérit ») provenant de l'infinitif « **SPREKEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » ou irréguliers et constitue vraisemblablement le verbe le plus irrégulier de la langue néerlandaise. C'est logique : plus on utilise un mot, plus la prononciation le déforme au fil du temps ...

Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Rappelons aussi que la **NEGATION** devant un nom (« pas **UN** »), même au pluriel, est « **GEEN** », « **niet** » n'étant **jamais** utilisé devant un nom. Mais on aurait pu trouver la variante suivante de la phrase : « *Hij sprak niet van een mes* ».

